

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

TUESDAY, 1 JULY 1997

No. 1997/125

MARDI 1er JUILLET 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 1 July 1997

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE
INDIAN OCEAN

10 a.m.- 1 p.m.	446th meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	447th meeting	Conference Room 4

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 1er juillet 1997

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL DE L'Océan
INDIEN

10 heures à 13 heures	446e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	447e séance	Salle de conférence 4

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE
INALIENABLE RIGHTS OF THE
PALESTINIAN PEOPLE

11 a.m.- 1 p.m.	231st meeting	Trusteeship Council Chamber
--------------------	---------------	--------------------------------

COMITÉ POUR L'EXERCICE DES DROITS
INALIÉNABLES DU PEUPLE
PALESTINIEN

11 heures à 13 heures	231e séance	Salle du Conseil de tutelle
--------------------------	-------------	--------------------------------

**ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE
AND BUDGETARY QUESTIONS**

10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed programme budget 1998-1999: Section 16: Economic and social development in Africa
2. Proposed programme budget 1998-1999: Section 20: Economic and social development in Western Asia

**COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS
ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES**

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 16 : Développement économique et social en Afrique
2. Projet de budget programme 1998-1999 : Chapitre 20 : Développement économique et social en Asie occidentale

**UNITED NATIONS JOINT STAFF
PENSION BOARD**

STANDING COMMITTEE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

**COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE
DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES**

COMITÉ PERMANENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

**Convention on the Elimination of All Forms
of Discrimination against Women**

**COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF
DISCRIMINATION AGAINST WOMEN**

Seventeenth session

**PRE-SESSIONAL WORKING
GROUP**

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

**Convention sur l'élimination de toutes les formes
de discrimination à l'égard des femmes**

**COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA
DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES**

Dix-septième session

**GROUPE DE TRAVAIL
D'AVANT-SESSION**

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**COMMITTEE FOR PROGRAMME
AND COORDINATION***Thirty-seventh session**Informal consultations*

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
9 p.m. - 12 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

Programme questions [4]

(a) Proposed programme budget for 1998-1999 (A/52/6)

Section 14: Crime control

Section 15: International drug control

Section 23: Protection and assistance to refugees

Section 25: Humanitarian assistance

Foreword and introduction

Section 11A: Trade and development

Section 11B: International Trade Centre UNCTAD/WTO

Section 8: Africa: New Agenda for Development

Section 22: Human rights

Section 4: Peaceful uses of outer space

Section 16: Economic and social development in Africa

Section 18: Economic development in Europe

Section 19: Economic and social development in Latin
America and the CaribbeanSection 17: Economic and social development in Asia and the
PacificSection 20: Economic and social development in Western
Asia

Section 21: Regular programme of technical cooperation

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL**COMITÉ DU PROGRAMME ET
DE LA COORDINATION***Trente-septième session**Consultations officielles*

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5
21 heures à minuit	séance privée	Salle de conférence 5

Questions relatives au programme [4]

a) Projet de budget-programme 1998-1999 (A/52/6)

Chapitre 14 : Lutte contre la criminalité

Chapitre 15 : Contrôle international des drogues

Chapitre 23 : Protection et assistance aux réfugiés

Chapitre 25 : Aide humanitaire

Avant-propos et introduction

Chapitre 11A : Commerce et développement

Chapitre 11B : Centre du commerce international CNUCED/
OMCChapitre 8: Afrique: Nouvel Ordre du jour pour le dévelop-
pement

Chapitre 22 : Droits de l'homme

Chapitre 4 : Utilisations pacifiques de l'espace extra-atmos-
phériqueChapitre 16 : Développement économique et social en
Afrique

Chapitre 18 : Développement économique en Europe

Chapitre 19 : Développement économique et social en Amé-
rique latine et les CaraïbesChapitre 17 : Développement économique et social en Asie
et dans le PacifiqueChapitre 20 : Développement économique et social en Asie
occidentale

Chapitre 21: Programme ordinaire de coopération technique

* * * *

Briefing

The Chairman of the thirty-fifth session of the Commission for Social Development, H.E. Mr. Ion Gorita (Romania), will conduct a briefing to members of the Commission and other interested delegations *today*, 1 July 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The subject will be a report on intersessional work of the Commission and the proposed organization of work of its thirty-sixth session.

* * * *

Réunion d'information

Le Président de la trente-cinquième session de la Commission du développement social, S.E. M. Ion Gorita (Roumanie), tiendra une réunion d'information à l'intention des membres de la Commission et des autres délégations intéressées *aujourd'hui* 1 juillet 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. Le sujet de la réunion sera un rapport sur les travaux de la Commission entre les sessions et l'organisation des travaux proposée pour la trente-sixième session.

* * * *

Announcement

As from *today*, 1 July 1997, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3.30 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * * *

Avis

À partir d'*aujourd'hui* 1er juillet 1997 et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officielles sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officielles ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 h 30 dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS**GENERAL ASSEMBLY**

The 186th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Wednesday, 2 July 1997, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. Delegations are encouraged to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meeting, of specific items they would like to raise in the Committee, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/49/46, paragraph 5). Delegations are also encouraged to submit to the Secretary or the Chairman of the Committee (room S-3420D) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

The next session of 1997 of the Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council is scheduled from Monday afternoon, 7 July, to Tuesday, 15 July 1997 and from Thursday, 17 July, to Friday, 18 July 1997.

The Working Group will continue its discussion on all elements related to its mandate starting with Cluster I issues. Towards the end of the session, the Working Group will consider its draft report, which will be available for delegations at the beginning of the session.

The working paper submitted by Poland (A/AC.247/1997/CRP.9) is now available for pick up by delegations at room S-3380.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal (Pakistan), on Tuesday, 8 July 1997, at 11 a.m. sharp in Conference Room C.

ANNOUNCEMENTS

Copies of the advanced unedited text of the Agreed Conclusions of the coordination segment of the Economic and Social Council on "Mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system" are available in front of room S-2977H and of room DC2-1216.

RÉUNIONS À VENIR**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE**

Le Comité des relations avec le pays hôte tiendra sa 186^e séance le mercredi 2 juillet 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les délégations sont priées de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/49/46, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Secrétaire ou au Président du Comité (bureau S-3420D) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

La prochaine session de 1997 du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité se tiendra du lundi 7 juillet, après-midi, au mardi 15 juillet 1997 et les jeudi 17 et vendredi 18 juillet 1997.

Le Groupe de travail poursuivra l'examen de tous les éléments relatifs à son mandat en commençant par le premier groupe de questions. Vers la fin de la session, le Groupe de travail examinera son projet de rapport qui sera disponible aux délégations au début de la session.

Les délégations peuvent se procurer le document de travail soumis par la Pologne (A/AC.247/1997/CRP.9) au bureau S-3380.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Sous-Groupe technique du Groupe ad hoc à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal (Pakistan), le mardi 8 juillet 1997 à 11 heures précises dans la salle de conférence C.

AVIS

Des exemplaires du texte non édité des conclusions concertées du débat consacré aux questions de coordination du Conseil économique et social sur le thème "Intégration d'une démarche soucieuse d'équité entre les sexes dans tous les programmes et politiques des organismes des Nations Unies" sont disponibles devant les bureaux S-2977H et DC2-1216.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 30 June 1997

SECURITY COUNCIL

3795th meeting

The situation in Angola

Progress report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM III) (S/1997/438 and Add.1)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Angola, Argentina, Brazil, Lesotho, Mauritius, Mozambique, the Netherlands, Zambia and Zimbabwe, at their request, to participate in the discussion without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/1997/498) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union and the following associated countries: Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia and Slovenia, which aligned themselves with the statement, and Norway, which also aligned itself with the statement), Brazil, Angola, Mozambique, Lesotho, Argentina and Mauritius.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1997/498).

Before the vote, statements were made by the representatives of Portugal, France, the United Kingdom, Kenya, the Republic of Korea, Chile, Poland, Guinea-Bissau, Japan, Sweden, Egypt, Costa Rica, China and the United States, and by the President, speaking in his capacity as the representative of the Russian Federation.

Decision: The draft resolution (S/1997/498) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 1118 (1997).

Upon completion of the voting procedure, the representatives of Zimbabwe and Zambia made statements.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 30 juin 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3795e séance

La situation en Angola

Rapport intérimaire du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM III) (S/1997/438 et Add.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants des pays suivants à participer au débat sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Angola, Argentine, Brésil, Lesotho, Maurice, Mozambique, Pays-Bas, Zambie et Zimbabwe.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/1997/498) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et des pays associés suivants : Bulgarie, Chypre, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie et Slovénie (qui s'associent à la déclaration), et de la Norvège (qui s'associe à la déclaration)), du Brésil, de l'Angola, du Mozambique, du Lesotho, de l'Argentine et de Maurice.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1997/498).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Portugal, de la France, du Royaume-Uni, du Kenya, de la République de Corée, du Chili, de la Pologne, de la Guinée-Bissau, du Japon, de la Suède, de l'Égypte, du Costa Rica, de la Chine et des États-Unis, ainsi que par le Président en qualité de représentant de la Fédération de Russie.

Décision : Le projet de résolution (S/1997/498) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 1118 (1997).

Les représentants du Zimbabwe et de la Zambie font des déclarations après le vote.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH
THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

*Acceptance: Uganda (27 June 1997)**

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, adopted at the 8th plenary meeting of the States Parties on 13 October 1995

*Acceptance: Germany (27 June 1997)**

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Accession: Saudi Arabia (25 June 1997); El Salvador (27 June 1997)**

OPENING FOR SIGNATURE

Agreement on the Privileges and Immunities of the International Tribunal for the Law of the Sea, adopted on 23 May 1997 at the Seventh Meeting of the States Parties to the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982

Open for signature at United Nations Headquarters for twenty-four months from 1 July 1997, in accordance with article 27

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS
AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des États Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Ouganda (27 juin 1997)*

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, adopté par la huitième Réunion plénière des États parties le 13 octobre 1995

Acceptation : Allemagne (27 juin 1997)*

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Adhésion : Arabie saoudite (25 juin 1997); El Salvador (27 juin 1997*)*

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Accord sur les privilèges et immunités du Tribunal international du droit de la mer, adopté le 23 mai 1997 par la septième réunion des États Parties de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982

Ouvert à la signature au Siège de l'Organisation des Nations Unies pendant vingt-quatre mois à compter du 1er juillet 1997, conformément à l'article 27

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:

Ghana
H.E. Mr. Jacob Botwe Wilmot

Asian States:

Philippines
H.E. Ms. Maria L. Ramiro-Lopez
Chargé d'Affaires

Eastern European States:

Yugoslavia
H.E. Mr. Vladislav Jovanović
Chargé d'Affaires

Latin American and Caribbean States:

Suriname
H.E. Mr. Subhas Mungra

Western European and Other States:

Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Ghana
S.E. M. Jacob Botwe Wilmot

États d'Asie :

Philippines
S.E. Mme Maria L. Ramiro-Lopez
Chargé d'affaires

États d'Europe orientale :

Yugoslavie
S.E. M. Vladislav Jovanović
Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Suriname
S.E. Mr. Subhas Mungra

États d'Europe occidentale et autres États :

Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to Room S-1138
(extensions 33888, 36771 and 36776)
(e mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-1138
(postes 33888, 36771 et 36776)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des
services de conférence et services d'appui.

